

بلاغة التكرار في توقيعات أهل البيت (عليهم السلام) (دراسة حجاجية في التوقيعات المهدوية)

م.م. امتثال شهيد جاسم العلي
قسم اللغة العربية، كلية العلوم الإسلامية، جامعة كربلاء، العراق
البريد الإلكتروني: emthalsj80@gmail.com

الملخص

التكرار من الأساليب البلاغية والايقاعية التي تؤثر على المعنى وتجعله أكثر تعمقاً في الدلالة على مضمون الكلام ، فتعمل على زيادة قيمة النص وابعاده الحجاجية من خلال انساقه الموسيقية المميزة التي تعكس لنا قيم ودلالات تعبيرية جديدة ؛ كون التكرار يشكل ظاهرة نسقية تعبيرية تبعث في نفس المتلقي الأناش واللهفة لمعرفة ما وراء النص من حقائق مشوقة وخفية .

الكلمات المفتاحية: مفهوم التكرار ، انماط التكرار ومستوياته.

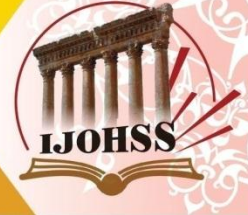
The Eloquence of Repetition in the Signatures of Ahl al-Bayt (peace be upon them) (A pilgrimage study in the Mahdist signatures)

Asst. Lect. Imtithal Shahid Jassim Al-Ali
Department of Arabic Language, College of Islamic Sciences, University of Karbala,
Iraq
Email: emthalsj80@gmail.com

ABSTRACT

Repetition is one of the rhetorical and rhythmic methods that affect the meaning and make it is more in-depth in denoting the content of the speech , so it works to increase the value of the text and its argumentative dimensions through its distinctive musical arrangements that reflect our values and new expressive connotations ؛ the fact that repetition constitutes a systematic expressive phenomenon in the same recipient , The human being and the eagerness to know the hidden and interesting facts behind the text .

Keywords: concept of redundancy , recurrence patterns and levels.



التمهيد

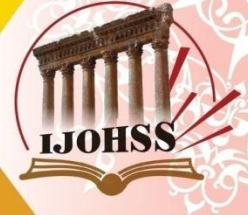
التكرار هو " دلالة اللفظ على المعنى مردداً " (1) ، وهو يأتي في الكلام لغرض التنبيه ، أو التعظيم ، أو التلذذ ، أو لغرض " التأكيد ، تطرية الكلام ، أو الترغيب في قبول النصح " (2) ، وقد يكون " لتأكيد الوصف أو المدح أو غيره من الأغراض " (3) ، يسهم في بناء الإيقاع الداخلي للألفاظ ، ويخلق نوعاً من الانسجام الصوتي والموسيقي ، يعطي للفظ المتكرر معنى مختلفاً عن سابقه ، فيعمل على زيادة جمالية النص وعلى إثارة المتلقي ، وهو على مستويين ، الأول يكون في اللفظ والمعنى ، والثاني يكون في المعنى دون اللفظ ، فهو تكثيف إيقاعي يتطاول مع اللسان عند النطق ، وتدرك وقعه الأذان ، وتتسرب معانيه إلى داخل النفس (4) ، يقوي الحجة في كل مرة يتلفظ بها ويؤكد بها وإن كان المتلقي لا يرى تغييراً في الألفاظ ؛ لأن هذا التغيير يكون في الأثر التداولي المصاحب للتكرار ، وهذا الأثر هو الغاية التي يريد المخاطب الوصول إليها وتحقيقها (5) ، ويكون التكرار لـ " التذكير والترسيخ ، فيشد النقات السامع بالإلحاح ، والتأكيد على جانب مهم من اللفظ أو المعنى " (6) ؛ لأن " التكرير والاعادة ، إرادة الإبلاغ بحسب العناية بالأمر " (7) ، أي أنه يريد تأكيد أهمية القول وتثبيت الفكرة لدى المتلقي .

ويجسد التكرار مجموعة من الأنماط المتنوعة في توقيعات أهل البيت (عليه السلام) والتي تنسجم مع الإيقاع الداخلي للنص ، فقد يكون على مستوى تكرار الحرف ، فيعطي للجرس الموسيقي قوة تحقق التوافق والتناسق في الأصوات أو الحروف وتعمل على انسجامها (8) ، أو قد يكون على مستوى تكرار الكلمة فيشكل إيقاعاً تناغمياً يثري النص ويرفع من مستوى تأثيره على ذهن المتلقي في الخضوع والاستسلام لما يطرح عليه من الأفكار والحجج (9) ، أو يكون التكرار على مستوى العبارة فيؤلف صورة حجاجية محكمة تعمل تماسك وبناء وحدة النص وسبكه بطريقة تعكس الملامح النفسية للمتكلم فتكشف عن أفكاره وآراءه التي يحاول إيصالها إلى المتلقي والتأثير عليه (10) ، وبهذا فـ " أن كل تكرار مهما يكن نوعه تستفاد منه زيادة في النغم وتقوية الجرس " (11) ، ويسهم في كل حالاته في تنوع المعنى وفي الكشف عن المعنى وما تحققه تعجب ودهشة لدى المتلقي .

التكرار الحجاجي في التوقيعات المهدوية

أن توقيعات الإمام المهدي (عليه السلام) هي غايات إقناعية تتعلق بالأحكام ، أو الشرائع الفقهية والعقائدية ، أو قد تكون للموعظة ، أو الحكمة ، أو التوجيه والنصح والإرشاد ، ومن المواضيع التي ورد فيها التكرار الحجاجي قوله : " **وَتَأْخُذْهُمْ أَخْذَ الْقَرِيِّ وَهِيَ ظَالِمَةٌ ، إِنْ أَخَذَكَ الْأَلِيمُ الشَّدِيدُ أَخْذَ عَزِيزٍ مُقْتَدِرٍ ، فَإِنَّكَ عَزِيزٌ مُقْتَدِرٌ شَدِيدٌ الْعِقَابِ شَدِيدٌ الْمِحَالِ** " (12) ، ورد التكرار الحجاجي في (عزیز مقتدر) الذي جاء للتأكيد على دلالة اللفظ في تأدية المعنى المقصود وتحقيق الغاية المنشودة من الخطاب ، فأحدث هذا الأثر الفعّال في نفس المتلقي ، وفي الحث والتوجيه نحو الالتزام بسلوك معين (13) ، وهذا المعنى ورد في قوله تعالى : (**فَأَخْذُنَاَهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُقْتَدِرٍ**) (14) ، وفيه إشارة إلى إن قدرة الله تعالى لا يغالبها أو يعجزها شيء (15) ، فنلاحظ أن تكرار لفظتي (عزیز - شديد) زادت من قوة المحاججة في الخطاب ، فاللفظتان على صيغة الوزن (فعل) التي هي من صيغ الصفة المشبهة ، دلالة على ثبوت صفة من صفات الله سبحانه وتعالى وهي شدة العذاب والبطش لمن عصاه وجدد به (16) ، جاء في قوله تعالى : (**إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ**) (17)

وحجاجية التكرار هنا تكمن في قوة الفعل الكلامي وصيغته الصرفية في (مقتدر - عزیز - شديد) ، إذ أشار كل منهما إلى بيان قدرة الله سبحانه وتعالى وإرادته ، فاللفظ (مقتدر) مصوغ على وزن اسم الفاعل (مفتعل) من الفعل المزيد (اقتدر) ، وهي أبلغ وأشد صيغة في وصف القدرة الإلهية ؛ لذلك استخدمت في سياقات العذاب والهلاك (18) ، فالتكرار اللفظ هنا عمل على تقوية المحاججة في الخطاب لكي يجعل السامع أكثر فهماً وإدراكاً للمعنى والغاية التي يسعى المحاجج إيصالها إليه .



وفي توقيع آخر للإمام (عليه السلام) لعن فيه من سماه باسمه قوله: "مَلْعُونٌ مَلْعُونٌ مَنْ سَمَّاهُ فِي مَحْفَلٍ مِنَ النَّاسِ" (19) إن توالي لفظة (ملعون) كان الغرض منه التأكيد على المنع والنهي عن التصريح باسم الإمام الحجة حفاظاً على حياته، وهذا التكرار جاء لتقرير المعنى في نفس المتلقي وتوضيحه، وتحقيق دوافع وغايات استعمالية وهي "التأكيد وتقرير المعنى في النفس... قصد الاستيعاب" (20).

وبذلك انتج التكرار ايقاعاً موسيقياً تناغمت أجزاءه بين الكلمات فعملت على تنبيه المتلقي وتحريك مشاعره نحو الإصغاء إلى ما يطلب منه والعمل به، وتكرار الكلمة في النص يكون لتوسيع دلالتها وزيادة معنى ما تشير إليه، فالكلمة إذن "هي مبنى ومعنى لكل منها سماته وخصائصه التي بها نستطيع أن نتعرف على الكلمات" (21).

وجاء ايقاع التكرار في توقيع (عليه السلام) في طلب نصرته الحق قوله: "وَأَنْصُرِ الْحَقَّ وَأَرْهَقِ الْبَاطِلَ، إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقاً" (22)، فقد شكل تكرر لفظة (زهوقاً) جرساً موسيقياً لفظياً له اثرٌ بالغاً في الإدراك والتيقن بأهمية الأمر والعمل به في كل مكان وزمان؛ لأنه بانتفاء الباطل يثبت الحق، كما جاء بحرف التوكيد (أَنَّ) للزيادة في تأكيد الحجة وتقريرها في ذهن المتلقي، "يقرن التكرير بتأكيد الحجة، ويجعل التكرير مداً للقبول ومن ثم يربط بين مد القول وبلوغه الشفاء والإقناع" (23)، وقد ورد هذا في قوله تعالى: (وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ، إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقاً)

(24)، فالرابط بين الآية القرآنية وتوقيع (عليه السلام) هو إن الإمام دعا عباد الله تعالى إلى نصرته الحق، أما الآية الكريمة فكانت تبتشر بمجيئه، "فتكرار الكلام على السامع وترديده على مسامع المخاطب، يكون بمثابة حجة يحتج بها عليهم" (25)، لذا فالتكرار حقق وظيفة الججاج في الاقتناع بالحجة ومبرراتها وفي التأثير على المتلقي واستمالاته نحو الفكرة وغايتها.

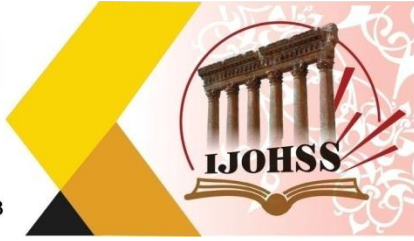
ومن التوقيعات الفقهية للإمام المهدي (عليه السلام) قوله: "أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ مِنْ آبَائِي (ع) إِلَّا وَقَدْ وَقَعَتْ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ لَطَاعِيَّةٌ زَمَانِيَّةٌ، وَإِنِّي أَخْرُجُ حِينَ أَخْرُجُ، وَلَا بَيْعَةٌ لِأَحَدٍ مِنَ الطَّوَاغِيتِ فِي عُنُقِي" (26)، المحاجة في جواب الإمام كان تتعلق بغيته، فتكرار لفظة (أخرج) كان للإفصاح والإفهام عن انتفاء العهد أو المبايعة لأي حاكم أو سلطان عندما يأذن الله (عَزَّ وَجَلَّ) بخروجه وهذا التكرار "يعكس الأهمية التي يوليها المتكلم لمضمون تلك الجمل المكررة، باعتبارها مفتاحاً لفهم المضمون العام الذي يتوخاه المتكلم، فضلاً عن ما تحققه من توازن هندسي وعاطفي بين الكلام ومعناه" (27)، وكان توسط التكرار بين الجملتين هو للربط بين أجزاء الكلام، الغاية منه التوضيح والإبانة (28)، فالتكرار ظاهرة لغوية مرتبطة بالسياق والمقام إذ أن تكرار "المعنى قصداً، للتأكيد والتقرير لما ينفي عنه ما رُمي به" (29)، وبهذا يكون التكرار أداة لغوية لدفع دعوى الخصم، تهدف إلى تقرير المعطيات وجعل مضمون الحوار أكثر وضوحاً وجذباً لانتباه المتلقي (30).

وفي توقيع خرج للإمام (عليه السلام) عند قرب وفاة آخر سفير له في الغيبة الصغرى وهو أبو الحسن السمرى* قوله: "سَيَأْتِي إِلَى شِيعَتِي مَنْ يَدْعِي الْمَشَاهِدَةَ، أَلَا فَمَنْ أَدْعَى الْمَشَاهِدَةَ قَبْلَ خُرُوجِ السُّفْيَانِيِّ وَالصَّيْحَةِ فَهُوَ كَذَابٌ مُفْتَرٍ" (31)، وقع التكرار في لفظة (المشاهدة) وقصد بها التأكيد

على نهاية الغيبة الأولى، وتكذيب كل من يدعي الوكالة والسفارة عن الإمام (عليه السلام) في زمن الغيبة التامة، وحثه في ذلك قوله: "فاجمع أمرك ولا توص إلى أحد يقوم مقامك بعد وفاتك، فقد

وقعت الغيبة التامة" (32)، وهذا يدل على إن لفظة المشاهدة مقيدة بنفي النيابة عنه (عليه السلام) وليس مطلقة بمشاهدته، أي أن حجته كانت خاصة وليس عامة مطلقة.

إذاً التكرار هنا قام على الحوار والمجادلة بين الحقيقة والتضليل عمل على إيضاح النبوة الدلالية للكلمة، وإلى ذلك أشار ابن يعيش* في قوله: "فائدة التأكيد، تمكين المعنى في نفس



المخاطب، وازالة الغلط من التأويل ... يعبرون بأكثر الشيء عن جميعه، وبالمسبب عن السبب" (33)

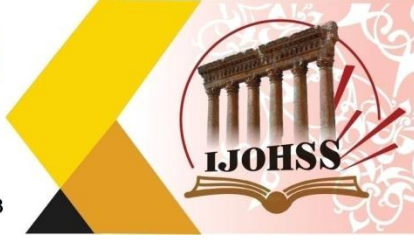
وجاء التكرار في توقيع للإمام (عليه السلام) قوله: "فَمَا أَرْغَمَ أَنْفُ الشَّيْطَانِ بِشَيْءٍ أَفْضَلَ مِنَ الصَّلَاةِ، فَصَلَّاهَا وَأَرْغَمَ أَنْفَ الشَّيْطَانِ" (34)، شكّل التكرار هنا نغماً إيقاعياً موسيقياً دالاً على مواجهة أعداء الله (عز وجل) والتصدي لهم، ف (مراغمة الشيطان) أراد بها إغاطة أعداءه وهي غاية محبوبة لله تعالى مطلوبة له، فموافقته فيها من كمال العبودية (35)، وقد ورد ذلك في حديث للرسول (صلى الله عليه وآله وسلم)، "إن كانت صلواته تامة، كانتا ترغمان أنف الشيطان" (36)، فتكرار الكلام بأسلوب حجاجي بليغ أسهم في التعبير عن قضية من قضايا الإسلام وهي العبودية والتوحيد لتقريرها في ذهن المتلقي، وليحقق المحاجج غايته الحجاجية المتمثلة بتحفيز المخاطبين على فعل ما يتطلب منهم دون تردد، وتوكيد الحجة عليهم دون التهاون في تنفيذها، ومن ثمّ الاقتناع بها (37).
ومن ثمّ يؤدي تكرار الكلام إلى "الانتباه إلى المدلول عن طريق الإيقاع نفسه، فالأذن تنجذب إلى التكرارات قبل أن يتدبر الإدراك أمر معانيها" (38)، فالتكرار الواقع بين الفعل الماضي (أرغم) والأمر (فصلها) في بداية الجملة المكررة ودلالة الحدوث والاستمرار التي ولدها النص بجملته الفعلية، وما اقتبسهُ الإمام (عليه السلام) من جده نبينا محمد (صلى الله عليه وآله وسلم) كلها دلالات وإشارات للترباط والاستمرارية لهذا الخط المحمدي وخلوده الأبدى وعمله المستمر في محاربة الشيطان ومؤيديه والقضاء على سمومه وأفكاره التي تنتشر في المجتمع لتكون كالنار في الهشيم في عقولهم الفاسدة.

وفي توقيع للإمام المهدي (عليه السلام) قوله: "يا مَنْ لَهُ خَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، يا مَنْ لَهُ خَزَائِنُ مَا دَقَّ وَجَلٌّ" (39)، نلاحظ هنا أنّ في تكرار لفظة (خزائن) دلالة قصديّة عميقة في الإفهام، وفي تجسيد المعنى، أسهم في دعم مساندة المتكلم في إثبات الحجة، وتوضيح القصد الدلالي للمفردة، انتقل باللفظ من معنى واسع ودقيق إلى معنى أدق وأعمق منه، إذ شملت دلالة كل من (دق - وجل) على أعظم الصفات الربانية، المتمثلة في التملك لكل الممكنات في الكون دقيقها وصغيرها، جليلها وكبيرها، وكل ما يتعلق بأمور الخلق والعباد والرزق والأجال (40)، فكان تلك حجته على عباده، لشكره وحمده، وعلى الرغم من اختلاف المعنى اللغوي للفظتين إلاّ إنهما قد توحدتا في وزنهما الصرفي، فشكلا جرساً موسيقياً متناعماً أسهم في زيادة قوة الحجة، وقوة تأثيرها على المتلقي، فشكّل التكرار أسلوباً بلاغياً حجاجياً للنص بما شمله من بنية دلالية منطقية.
ومن ثمّ فإن هذا التكرار لم يأت عشوائياً في العبارات أو الألفاظ، إنما هو تكرار يؤدي وظيفة حجاجية بلاغية تعمل على تلاحم الكلمات وانسجامها مع بعضها في النص على اختلاف استعمالته، ويعطي اللفظ بنية دلالية تحقق التماسك والتناسق بين وحداته، وتتحو بالمخاطب نحو الإصغاء والتفكير عن طريق الجرس الموسيقي الذي أحدثه ذلك التكرار، ولهذا فقد نال التكرار اهتمام كثير من علماء اللغة واللسانيات في الدراسات اللغوية الحديثة.

الخاتمة

وفي نهاية المطاف يمكننا أن نسلط الضوء على أهم النتائج التي توصلنا إليها في هذه الدراسة وهي أن توقيع الإمام المهدي (عليه السلام) تمثل علامات حجاجية اقناعية غايتها عكس صور بلاغية إقناعية، وقد ساهم التكرار بأنماطه المتنوعة على ذلك من خلال تكوين صرح اقناعي للألفاظ بإقاعات موسيقية ودلالية عملت على جذب السامع نحو الأصغاء والتأمل ومن ثم التأثير على عقله ومشاعره وصولاً إلى القناعة بالنتيجة.

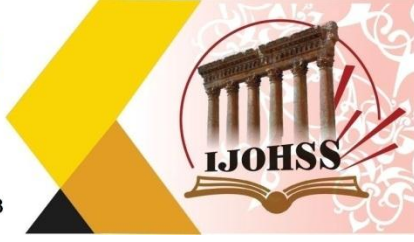
كما يُعدّ الحجاج من الدراسات البلاغية التي تسعى إلى إحداث الإقناع والتأثير على المتلقي عن طريق عرض الحجج والأدلة والبراهين النظرية أو العقلية بوسائله المختلفة ليشكل بذلك ثورة لغوية



حجاجية على العقل الإنساني يكشف عن أبعاد القضية معتمداً على ماهية الخطابة وأهدافه الحجاجية وعلى كفاءة المتكلم وقدرته وأساليبه في التعبير وعرض الحقائق .

الهوامش

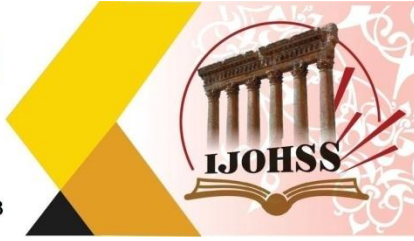
- 1- المثل السائر في ادب الكاتب والشاعر : 146/2 .
- 2-أساليب بلاغية : 234- 235 .
- 3-شرح الكافية البديعية في علوم البالغة ومحاسن البديع : 134 .
- 4-ينظر : عناصر الأبداع الفني في شعر البحري : 62 .
- 5-ينظر : استراتيجيات الخطاب مقارنة لغوية تداولية : 49 .
- 6-آليات تشكل الحجاج في الخطاب النبوي(رسالة ماجستير) : 48 .
- 7-الصاحبي في فقه اللغة : 177 .
- 8-ينظر : البنية الإيقاعية في شعر البحري : : 199
- 9-ينظر : البنية الإيقاعية في شعر الجواهري : : 169
- 10-ينظر : التكرار في شعر محمود درويش : 101
- 11-المرشد إلى فهم اشعار العرب وصناعتها: 162/2
- 12-موسوعة توقيعات الإمام المهدي(عليه السلام) : 177 .
- 13-ينظر : الحجاج في الشعر العربي بنيته وأساليبه : 149 .
- 14-سورة القمر: الآية 42 .
- 15-الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل : 1068 .
- 16-ينظر : النحو الوافي : 284/3 .
- 17-سورة البروج : الآية 12 .
- 18-ينظر : بيان الإسلام للرد على الشبهات : (مقالة الكترونية)
- 19-موسوعة توقيعات الإمام المهدي(عليه السلام) : 154 .
- 20-البلاغة الصافية في المعاني والبيان والبديع: 245 .
- 21-الكلمة دراسة لغوية معجمية : 31 .
- 22-موسوعة توقيعات الإمام المهدي(عليه السلام) : 198 .
- 23-الصناعتين الكتابة والشعر: 156-167 .
- 24-سورة الأسراء: الآية 81 .
- 25-الصناعتين الكتابة والشعر : 156 .
- 26-موسوعة توقيعات الإمام المهدي(عليه السلام) : 122 .
- 27-قضايا الشعر المعاصر : 233 .
- 28-ينظر : التحليل اللغوي للنص : 38 - 39 .



- 29-المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر :27.
- 30-ينظر: النص الحجاجي العربي(مجلة النقد الادبي) : 65.
- * السمرى : السفير الرابع للإمام المهدي(عليه السلام) .
- 31- موسوعة توقيعات الإمام المهدي(عليه السلام) : 67.
- 32- م:ن: 64
- *ابن يعيش: هو أبو البقاء موفق الدين الأسدي المعروف بابن يعيش ،من كبار العلماء بالعربية موصلية الأصل مولده ووفاته في حلب ،كان ظريفاً محاضراً كثيراً المجون مع سكينه ووقار ،ينظر: الاعلام:186/15
- 33-شرح المفصل : 221/2.
- 34-موسوعة توقيعات الإمام المهدي(عليه السلام) : 147.
- 35- ينظر: مدارك السالكين :225.
- 36- مدارج السالكين : 414/1 .
- 37-ينظر: المثل السائر في ادب الكاتب والشاعر : 30/3.
- 38- البنية الإيقاعية في شعر الجواهري(رسالة ماجستير) : 153.
- 39- موسوعة توقيعات الإمام المهدي(عليه السلام) : 181.
- 40- شرح اصول الكافي : 8/4 .

المصادر والمراجع

- 1-استراتيجيات الخطاب مقارنة لغوية تداولية : عبد الهادي بن ظافر الشهري ، دار الكتاب الجديد المتحدة - بيروت - لبنان ، ط 1 ، 2004م .
- 2-البلاغة الصافية في المعاني والبيان والبيدع : حسن إسماعيل عبد الرازق أستاذ البلاغة بكلية اللغة بالعربية بالزقازيق (ت1429هـ) ، المكتبة الأزهرية للتراث القاهرة - مصر- القاهرة ط1، 2006م .
- 3-البنية الإيقاعية في شعر البحترى : محمد فارس ، منشورات قاريونس - ليبيا ، ط1 ، 2003 م .
- 4-- البنية الإيقاعية في شعر الجواهري: مقداد محمد شكر قاسم ، دار دجلة - عمان - الأردن ، ط1 ، 2010م .
- 5-التحليل اللغوي للنص مدخل إلى المفاهيم الأساسية والمناهج :كلوس برينكر، ترجمه وتعليق:سعيد حسن بحيري ، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع - القاهرة ، ط1، 2005م .
- 6- التكرار في شعر محمود درويش : فهد ناصر عاشور ، دار الفارس للنشر والتوزيع - الأردن ، ط1 ، 2004م.
- 7-الحجاج في الشعر العربي بنيته واساليبه : سامية الريددي ، عالم الكتب الحديث ، إربد - الأردن ، ط2 ، 1432هـ-2011م .
- 8-شرح اصول الكافي الجامع للمولى محمد صالح المازندراني (ت1081 هـ) ، تعليق الميرزا أبو الحسن الشعراني ، ضبط و تصحيح: علي عاشور، دار احياء التراث العرب - بيروت - لبنان ، ط1،1421هـ - 2002م.



- 9-شرح الكافية البديعية في علوم البالغة ومحاسن البديع ، صفي الدين الحلبي (ت 750هـ) ، تحقيق : نسيب نشاوي ، دار صادر، بيروت ، ط 2 ، 1412هـ - 1992م.
- 10-شرح المفصل للزمخشري (ت643هـ) : موفق الدين أبو البقاء بن يعيش الموصللي ، تح: إيميل بديع يعقوب ، دار الكتب العلمية - بيروت ، ط1، 2001م .
- 11-الصناعتين (الكتابة والشعر): ابي هلال الحسن العسكري ، تحقيق :علي محمد ومحمد ابو الفضل ابراهيم ، دار الفكر العربي للطباعة والنشر ، ط 2 ، د.ت .
- 12-الصاحبي في فقه اللغة : أحمد ابن فارس (ت395هـ) ، تح : محب الدين الخطيب ، وعبد الفتاح الفتلان ، مطبعة المؤيد - القاهرة ، د. ط ، 1910م .
- 13-عناصر الأبداع الفني في شعر البحتري : شعيب محي الدين سلمان فتوح ، دار الوفاء للطباعة والنشر والتوزيع ، ط1، 2007م .
- 14-قضايا الشعر المعاصر: نازك الملائكة (ت ١٤٢٨هـ) ، دار التضامن - بغداد - العراق ، ط2 ، 1965م .
- 15-الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الاقاويل في وجوه التأويل : أبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي (ت 538هـ) ، اعتنى به وخرج احاديثه وعلق عليه : خليل مأمون شيحا ، دار المعرفة - بيروت - لبنان ، ط3 ، 2001م .
- 16-الكلمة دراسة لغوية معجمية :حلمي خليل ، دار المعرفة الجامعية للطباعة والنشر والتوزيع ، د. ط ، 1998م.
- 17-المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر: ضياء الدين بن الأثير، نصر الله بن محمد (637هـ) ، تحقيق : محي الدين عبد الحميد ، المكتبة المصرية - بيروت - لبنان ، د.ط ، 1999م .
- 18-مدارج السالكين بين اياك نعبد واياك نستعين: محمد بن أبي بكر بن أيوب ابن قيم الجوزية (ت751هـ) ، دار الكتاب العربي - بيروت ، ط3 ، 1416هـ - 1996م.
- 19-المرشد إلى فهم اشعار العرب وصناعتها: عبد الله الطيب المجنوب ، دار الفكر العربي ، ط ، 1970م
162/2:
- 20-موسوعة توقيعات الإمام المهدي (عليه السلام) :محمد تقي أكبر نجاد ، ايران- قم - مسجد جمكران المقدس ، ط1، 1427هـ .
- 21-النحو الوافي :عباس حسين ، دار المعارف - القاهرة ، ط7 ، د.ت.